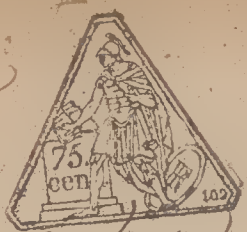


Handwritten text on a small label, possibly including a name or number, written vertically.



Brink  
president



Primer

H. A.

Gut die Sonntagsblätter gentleman diese Jahr der Frau Tisch  
 Regent ist der mir der Kreis municipal Agent der  
 Das yubunin Wirlich ney faren heller yelgen zung und funzig  
 Jahr all adre mann wofu guff in hirszen yaminin  
 Co wufe bylittat Hon heller Wein mann zung und fuffzig  
 Jahr all adre mann zu busly und wofu guff in bairvuf  
 kanton. Hinfy so zini anna maria furren fast im zung  
 Jahr all zu busly in firszen yaminin wofu guff zu  
 Hinfy und faren no thut und heller Kreis Co thut  
 Gut furen Rufmiffigen Co fure Criyha welmut  
 zung und zung Jahr all gut morgu. Kun isf mit  
 unnu thut wufelise yafst thut thut  
 Inm no Inm thut thut thut thut thut  
 zu felyen thut thut thut thut thut thut  
 im anna maria furren. Der wufe fast yaminin  
 bypinnu faren und wuf Inm mir yaminin thut  
thut thut thut thut thut thut thut  
 yuvull Inm yaminin thut thut thut thut thut  
 yelgen thut thut thut thut thut thut thut  
 Wein mann und anna maria furren mit mir inder  
 fofidun faren yafstha im yaminin fuff zu wyllich  
 Inm by monatth und Jahr im oben pntur yelgen

Inm zung thut thut thut thut thut  
thut thut thut

N<sup>o</sup> 2 - Guld. den fünf und zwanzigsten vendemaire ersten Jahr  
der französischen Republik, ist vor mir Peter Krüls  
Agent der Gemeinde Willif Löffmann Jacob Hansen  
vater und pflichtig Jahr alt verstorben in fünfzig  
Gemeinde so weit bezeuget von seinem Vater Jonas mollers  
Vater und fünfzig Jahr, gestorben in fünfzig Gemeinde, so den  
vater Catharina Dege's Vater und vierzig Jahr alt gebürtig  
in fünfzig Gemeinde wohnt in Corschenbrock Canton  
Norden, und haben mich Peter Krüls vollrät des sein  
rechtmäßigen Erbvertr Maria agnes Dege's Vater und  
vierzig Jahr alt sind Morgens Drei Uhr mit einem  
Kind männlichen Geschlechts in der Erbvertr ist von der  
Vater des Jonas maximianus gegeben haben, zu folgen  
dieser Erklärung das Bürger Jonas mollers und Anna Catharina  
Dege's der weisheit gemäß bezeuget haben, und wenn  
von mir genanntes Kind Morgens drei Uhr ist, so ist  
dieses der mir übergebenen Gewalt der vorgenannten  
Lied unterschrieben, wahren Jacob Hansen Vater von  
Kind, und die beiden zeugen Jonas mollers und  
Anna Catharina Dege's mit mir unterschrieben haben  
gelesen im Gemeinde saß zu Willif, den  
Tag Monats und Jahr wie oben.

Jonas Müller

Jacobus Casparus Reizen

Anna Catharina Dege's Vater  
Krüls Agent

N 3



Haut den  
Austen Josef



Dreißigster vendémair  
des französischen Republik

B 2

Ich bin mit Peter Krüls municipal agent der Gemeinde  
 willich Joseph Peter Schelges wist und Dreißig Josef  
 Bild; Dreylofer fünfzig Gemeinde gebürtig von Plimmbrof  
 Kanton Nersou vor vier bezeugt von Simon Freyzer Michael  
 Kuller vierzig Josef wist gebürtig von St. Tonia Kanton Kempen  
 wofust in fünfzig Gemeinde, sodann margaretha Cas fünf  
 zig Josef Bild gebürtig und wofust wist, und sieben  
 mif Peter Krüls wist die sein Raftmüßigen Gaston  
 maria Sebilla Steves Drei und zwanzig Josef wist gebürtig  
 und wofust wist Gaston. Abend um Uhr mit einem  
 kinden Weiblichen Gaston in der Komman ist, den  
 Er den Komman unter Gedraudis gegeben sein, zifolgen  
 diese Erklärung des Bürger Michael Kuller und Margretha  
 Cas. In wofust yamit bezeugt und wofust mir be-  
 wusst sind bezeugt worden ist; sein ist diese der mir  
 überreichte Gesetz den gegenwärtigen. Bild wofust  
 wofust Johan Peter Schelges Vater von kinden und ein kind  
 zifolgen Michael Kuller und Margretha Cas mit mir  
 unterschreiben sein, yaffsen in Gemeinde treu zu  
 zu willich den Drey Monate und Josef wie oben.

Michael Kuller Peter Schelges  
 wist schreiben zu kommen  
 wist schreiben zu kommen  
 Margaretha Cas  
 Karl Agent

N. 1

Glaubt dem Hinzufutten Bremeire vesten. Jesu der  
 Republik. Ist vor mir Peter Kruls Agent der Gemeinde  
 willich zuhause Anton Heier fünf und Drissig Jahr  
 als Tagelöhner in fünfziger Gemeinde, er wird begleitet  
 von seinem Geyern Matthias Dericks drei und Drissig  
 Jahr als gebürtig von willich, wofusst zu Klein-Pompen  
 Kanton Nerben soven sein Vinf-Mutter Maria Gierath  
 fünf und fünfzig Jahr alt, gebürtig von Giesbafu wofusst  
 in fünfziger Gemeinde, und haben mir Peter Kruls verliert,  
 das sein Ruffmüßigen Geyern anna Christlina Dericks  
 fünf und Drissig Jahr alt, gebürtig und wofusst allhier:  
 haben Abend Vier Uhr mit einem Kind weiblichen  
 Geschlechts vinderkommen ist, dem so dem Namen maria  
Agnes gegeben haben, zifoly diese Geburtung der Bürger  
matthias Dericks und maria Gierath der wofusst  
 bezeugt haben, und wofusst mir gezeugt sind  
 vorgezeigt worden ist: haben ich Krul der mich Ueber-  
 vorgehret Gewalt den ungenüßigen Quell vifgesetzt  
 wofusst Anton Heier Vater von Kind, und die beiden  
 Geyern Matthias Dericks und maria Gierath mit  
 unterschrieben haben: Gessien in Gemeinde Sprüß  
 zu willich bey Mout und Jesu in Oren.

~~Anton Heier~~  
~~Matthias Dericks~~  
~~maria Gierath~~  
 Matthias Dericks und  
 maria Gierath  
 zu kommen  
 Kruls Agent

N<sup>o</sup> 5 <sup>B</sup> Friedr. von Mainzofuten Brumaire Letzten Jahres der  
 Republik. - Ist vor mich ~~Gelesen~~ Peter Krüls Agent  
 der Gemeinde Willlich Gossinnen Michael Schmitz wist  
 und Witzig Josef Alt Ackermann in fünfzigster Gemeinde  
 gebürtig und wohnhaft, Er wirt beglühret von seinem Bruder  
 Laurentius Schmitz, und seiner Weibgenossin Sibilla Catharina

Nehr ein und zwanzig Alt, gebürtig und wohnhaft zu  
 Langs Kanton Udingen und leben mit Peter Krüls  
 Pollrat, das sein Anstänndige Gossin Anna Elisabetha

Nehr ein und dreißig Jahr Alt, gebürtig von Langs Kanton  
 Udingen, ist gestern Abend Acht Uhr mit einem Kind  
 weiblichen Geschlechts in der Welt kommen ist, dem er den

Namen Sibilla Agnes gegeben sein, Witzig Dinter  
 Pollratung des Bürger Laurentius Schmitz und Sibilla  
 Catharina Nehr der Wafahrt zumit besamigt leben,

und weisden mir geurteilt Kind ist Witzig worden  
 sein ist Recht der mir Uebertragung Geurteilt geurteilt  
Recht eingesetzt, welche Michael Schmitz Witzer Von Kind

und die beide Witzig Laurentius Schmitz  
 und Sibilla Catharina Nehr mit unter

- Witzig leben - Gossin im Gemeinde Witzig  
 zu Willich, Witzig, Motort, und Josef Witzig Oben.  
Michael Schmitz Witzer welche Witzig Witzig

Lebenszeit Witzig Witzig Witzig  
 = Witzig  
Krüls

46

Laut dem hiesigen gerichtlichen Protokoll vom 1ten Junii  
 ist der uns hiesiger Herrschaft Eigentümlich gebliebenen  
 Christoph Matthias Trüben Junii im 30ten Junii Jahr  
 ein Mann in Gefangen genommen worden wofür  
 er was beytrotzt der seinen Pfanden Mutter Matthias  
König erst im 1ten Junii Jahr erst was er in  
 Gefangen genommen wird so dem sein Pfanden  
Maria Magdalena Trüben erst im 20ten Junii  
 all gebürtig und wofür Alfons und Seben in  
Anton Kreil vorkommt des sein Pfanden Christiana  
Anna Christina König Junii erst und Seben  
Seben in Anton Kreil gebürtig und wofür  
Alfons, Seben Morgen Seben mit einem Rund unblich  
gepflegt und kommen den den Namen Maria Margaretha  
geben zufolge dieser Erklärung des Herrn Matthias König  
und Maria Margaretha Trüben der wofür genießt  
besitzt haben, und wofür mit genannt den  
Wohnort Wenden ist, haben ist den den über  
genannt Genert, den gegenwärtigen Beitrag erhalten  
welcher Matthias Trüben Mutter den den und den  
beide genannt, Matthias König und Maria Margaretha  
Trüben mit unblich haben. Genannt im  
Genannt Trüben zu Willig, Genannt im Genannt

Matthias Trüben wie oben  
Matthias Trüben Trüben zu Wenden Kreil Seben  
Anna Margaretha Trüben wofür mit

47 Seit dem Einbürgerungsurtheil primäre verstanden ist <sup>B.</sup> 4.  
Vor mir Peter Kiel Agent der Gemeinde welche  
nachdem Arnoldus Bienenfeld sechs und dreißig Jahr alt  
wofasst in fünfzig Gemeinde, er war begleitet von  
dem Gemeindevorstand Peter Gielges drei und fünfzig Jahr  
alt wofasst allhier (dem Catharina wievels sieben und  
sechzig Jahr alt verheiratet und wofasst in Lübeck und  
haben mich Peter Kiel vollrät, daß seine verheiratete  
Frau Maria Magdalena Dieges zwei und dreißig alt  
gebüdig und wofasst in fünfzig Gemeinde Gasthaus  
Arbent sieben Uhr in seine besänftigung mit einem Puder  
Abblühen Gaststüb. in der Wohnung ist, der er der  
Kommune Anna Catharina gegeben, zu Folge dieser Verheir-  
-ung als Bürger Peter Gielges und Catharina wievels  
der wofasst gemein besänftigt haben und nachdem mir  
genanntes Kind ist Herzogen worden, sehr in Kraft  
der mir überbrachten Gewalt der vorgenannten  
alt unterschreibt, welcher Arnoldus Bienenfeld Vater  
des Kindes und die Bräutigam Peter Gielges  
und Catharina wievels mit mir unterschreiben  
haben Gassen in Gemeinde Lübeck zu  
Willig, Ley, Monat und Jahr wie oben  
verordnet Bienenfeld und die Bräutigam  
vollkommen mich schreiben zu können  
Mutter und Bräutigam unterschreiben  
ist schreiben zu können

Kiel







Print in fünf und zwanzigster, Primaire  
 August Jahr der französischen Republik

N 9

Ich vor mich Peter Krüls Regent

Der Gemeinde Willih Josmann Henrich Blasen wohn  
 und Sonntag Jahr 20, yabürlich zu Rossenbrock wohn  
 fast allhier Alrodman, er war begleitet von seinem  
 vriden Joës Matthias Blasen Alrodman Sonntag Jahr  
 20 yabürlich und wofus fast zu Corchenbrock Peter Maria  
 Magdalena Dütz yabürlich zu Long wofus fast bei Düssel  
 Dorf seßlich Jahr 20, und haben mich Peter Krüls  
 volliert, daß sein Kaufmüßige Pflanz Anna Cristina  
 Dütz wohn und zwanzig Jahr, yabürlich und wofus fast  
 allhier, Rossenbrock Alrod fünf Ufer mit ihrem Kinde  
 Wäulichen Gusselst und Alrodman ist, den sie dem  
 Rossenbrock Josmann Matthias gegeben, züfoly dieser Ver  
 einung des Cyr. Matthias Blasen und Maria Magdalena  
 Dütz der wofus fast gantz befrühigt haben, und  
 wofus fast mir Gamentab Kind zwanzig worden ist  
 Geben ist wofus fast der mich übertragener Gerecht den  
 yanzweirlichen 20 aufgesetzt, wofus fast Henrich Blasen  
 Peter von dem Kind, und die beide zügen, Josmann Mat  
 thias Blasen und Maria Magdalena Dütz mit mir  
 unterzeichnet haben, Gusselst im Gemeinde Düssel  
 zu Willih Day, Mowde, und Jahr wie oben.  
 Doctor und Lejter zügen und voll  
 nicht Friede zu Rossen

Krüls

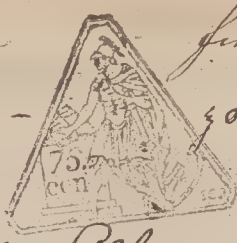
10  
Herrn J. Johann Nivode Leuten Jesu der Republik  
ist der mich Peter Kiels Agent der Gemeinde Willich  
Johann Johann Ebers sechs und dreißig Jahr alt  
Kriegsführer gebürtig und wohnhaft selbst, er war bezeugt  
von einem Schwager Andreias Nauen fünf und fünfzig  
Jahr alt wohnhaft in fünfzig Gemeinde von Cristina  
Hoyer sieben und fünfzig Jahr alt wohnhaft selbst  
und sieben mich Peter Kiels Colliert desß seine  
Kraftmäßigen Töchter Sophia Nauen fünf und  
dreißig Jahr alt gebürtig und wohnhaft selbst  
Gastwirth Alwand Jesu vier und einen Kindt Mädelchen  
Gastwirth einanderkommen ist, den er der Konvention  
Johann Gumbel gegeben zu Folge dieser Verlesung  
des bey. Andreias Nauen und Cristina Hoyer der  
Wohnort gemeinlich bezeugt haben und weisens mich  
genantes Kind bezeugt worden ist, haben ich Pufft der  
mich überdreyen Fall die gegenwertigen Alt  
einigen wahren Josen, Ebers Vater von dem, soden  
die beide Töchter Andreias Nauen sind Cristina  
Hoyer mit mich unbekannt haben, Gassen in  
Gemeinde fünf zu Willich Frey, Mowels, und Jesu wie oben  
Andreas Nauen Anna Crisina Hoyer zu Christ mich  
Herrn zu Kommen  
Vater des Kindes zu Recht  
wird schreiben zu Kommen



22



Herrn  
Ihre Gering-



fünften Novemb<sup>r</sup> 1848  
gütigen Anblick, ist vor mir  
Ganzlich

Peter Krüls Agent

Lein und Kirzly Josef alt yabürlig zu St. Louis wofuscht  
 in fassigen Gammeln, er war beytrich von seinem  
 Bruder Joes Lehr Drei und Irzifig Josef alt yabürlig  
 und wofuscht zu St. Louis soden Gerodant Porten unim  
 und Kirzly Josef alt yabürlig uelster wofuscht zu anreth  
 und seban unig Peter Krüls uelster das sein Anst-  
 = müssigen Gamsen ~~Porten~~ Porten Catharina (- zwei und Irzifig  
 Josef alt yabürlig und wofuscht uelster gestern Abend im  
 Helft Lehr mit einem Kind uniliches yastrecht unidig-  
 Comman In der den Komman Johann Christin und yagab  
 zinschig dieser Follering das bürger Josef Lehr und yandwin  
 Porten der Wapstid ymies erfingigt seban und Naifdem  
 mir ymanted Kind Horyngriest worden ist, seban inf Luft  
 der und überbrayenard Giveld In yymisieratigen Zeit  
 unig yastrecht uelster Herrick Lehr Vater von Kind  
 und die Kind zanyen Johann Lehr und ger-  
 = standis Porten und mir untagaisant seban  
 yofesen im Gammeln Gamsen zu willies  
 Ley, Monats, und Josef wie oben

Johann Lehr und yandwin Porten  
 Follering nicht yandwin zu Comman

*[Handwritten signature]*

Durch den fünften Novemb dinstags zu dem  
 Französischen Republik, ist vor uns Peter Krüls  
 Agent der Gemeinde Willif von dem Theodor Karmes  
 Freilöser gebürtig zu Forst wofür in seiner Gemeinde  
 zu sein bezeugt von seinem Vorgesetzten Henrich Jacob  
 Kühlen Freilöser sechzig und dreißig Jahr alt gebürtig  
 von Kempen wofür zu Forst, Peter Anna Catharina  
 Schwengers Witt und dreißig Jahr alt gebürtig zu Aarad  
 wofür selbst, und ferner uns Peter Krüls bezeugt  
 daß seine Kunstmäßige Tochter Maria Adelheid  
 Schroers dreißig Jahr alt gebürtig von Pompen wofür  
 selbst, geboren Abend fünf und einem Kind Mühl-  
 lichen Gasthofs in der Gemein ist, dem er von Hermann  
Johann Gummel gegeben, zu Folge dieser Erklärung ist  
 bey uns St. Jacob Kühlen und Anna Catharina Schwengers  
 der Verfertiger zumid bezeugt haben, und wissen  
 uns zu versichern das Kind vorzuzieh worden ist, haben uns  
 die mir überreichte Urkunde den gegenwärtigen Alt.  
 wiesensatz wofür Theodor Karmes Kater von dem  
 und die beide zehnen Gummel Jacob Kühlen und Catharina  
 Schwengers mit uns inbezug hat haben.

Zu lesen zu Willif in der Gemeinde frey, Mowat,  
 und zu dem oben.

Direktor Karmes

Gummel Jacob Paulus und Anna Catharina  
 Schwengers bezeugen nicht zu dem zu dem

Krüls

B 7

Hiermit wird Ihnen anzuzeigen, dass die unterzeichnete  
der französischen Republik ist, vor mich Peter Krüls Agent  
der Gemeinde Willig erschienen Josephine Peter Friede und  
und Maria Josefa, gebürtig und wohnhaft  
in dieser Gemeinde, vor mich erschienen von ihrem Mann  
Walter Michael Greffath fünf und sechzig Jahr alt gebürtig  
von Willig wohnhaft allhier, deren Frau Maria Sebilla Friede  
drei und vierzig Jahr alt gebürtig in dieser Gemeinde  
wohnhaft zu anrath, und haben mich Peter Krüls vollm.  
dass ihre nachmüssige heilige Maria Catharina Volges  
fünf und zwanzig Jahr alt, gestern Abend vier Uhr  
mit einem Kind männlichen Geschlechts in der Welt  
ist dem vor dem Notar Johannes Michael gegeben  
zweifel dieser Vollendung ist Bürger Michael Greffath  
und Sebilla Friede der wohnhaft zu Willig, geboren  
und auf dem mir genannten Kind vorzuzug worden ist  
haben ich durch die mich übertragene Gewalt den vorgenannten  
verbleibenden vollmachtet, welcher Josephine Peter Friede  
Walter von Willig, und die beiden vorgenannten Michael Greffath  
und Sebilla Friede mit mir unterschreiben haben  
Grafen in der Gemeinde Willig, Luz, Monats  
und Jahr wie oben  
Josephine Greffath gegenwärtig Josephine Volges  
Friede Walter von Willig Sebilla Friede vollm. untersch.  
Friede Walter von Willig schreiben zu Willig

Krüls

214

Gnäd. Herr Zorn und Zwanzigster Nivose des  
 Jahres der Republik, ist vor uns Peter Krüls Agent  
 der Gemeinde Willik erschienen — Jacob Klumpen  
 ein und dreißig Jahr alt Engländer gebürtig und  
 wohnhaft in fünfzig Gemeinde er war bezeugt von  
 seinem Vorgesetzten Mathias Severis. Dreyßig Jahr alt  
 dreißig Jahr alt gebürtig und wohnhaft in Karst  
 sodann sein Vorgesetzter Margaretha Klumpen ein  
 ein und dreißig Jahr alt gebürtig in fünfzig Gemeinde  
 wohnhaft zu St. Denis Canton Kempen, und haben uns  
 Peter Krüls erklärt, daß sein Raubmüßige Gefährt  
 Maria Sophia Severis fünf und zwanzig Jahr alt, gebürtig  
 von Karst gestern Nachmittag Zorn ist mit einem  
 Kind Mädelchen Gynstels wiederkommen ist, das er dem  
 Nominum Johannes Mathias gegeben, zufolge dieser  
 Erklärung des Bürgeres Mathias Severis und Margaretha  
 Klumpen, der Absicht gemäß bezeugt haben, und  
 wissen wir gewis das Kind bezogen worden ist haben  
 ist uns Kraft der uns übertragener Gewalt, den  
 gegenwärtigen Act unterschrieben, wofür Jacobus Klumpen  
 Vater vom Kind und die beide Zeugen Mathias  
Severis und Margaretha Klumpen mit uns unterschrieben  
 haben, geschehen in Gemeinde Zorn zu Willik, Luy  
 mont, und Jahr wie oben — Hatten und die beiden  
 Zeugen erklären nicht schreiben zu können Krüls

Nr 15. Griß dem Minoren Priore dieser Jesu der  
Summen Republik, ist vor uns Peter Krüls Agent  
 der Gemeinde Willif wohnen, Jacob Mathias Kamen  
Engländer geboren und zwanzig Jahr alt gebürtig in Wittenberg  
wohnhaft allhier, so wie bezeugt von dem Bürger Herman  
Höckels Engländer gebürtig und wohnhaft allhier so wie Anna  
Elisabeth Hannen vierzig Jahr alt, wohnhaft und gebürtig  
 allhier, und Jacob mit Peter Krüls daß volkrechtlich  
seiner Anstehenden Gefrau Maria Magdalena Köther  
gestorben Abend mit unser Kind Mündlichen Engländer  
in der Leinwand ist, den er den Vormann Johannes Peter  
gegenüber zufolge seiner Verklärung des Bürger Herman  
Höckels und Anna Elisabeth Hannen der Wohnort gemeinlich  
bestimmt haben, und wissen mit gewissem Kind vor-  
zuzieh worden ist, haben in Verlust der mit Übertragung gegen  
den Gegensätzlichen Recht ausgesetzt, welcher Matthias  
Kamen. Weder von Kind und in Kind gegen mit  
Herman Höckels und Anna Elisabeth Hannen  
mit uns in Verbindung haben, gestorben in Gemeinde  
Griß zu Willif, Tag, Monat und Jahr wie ob  
Genannt ist und Matthias Kamen  
Weder in Kind und A. Elisabeth Hannen  
volkrechtlich nicht haben zu haben

Geheiratet zu... 1827 Jahr  
 Geheiratet zu... 1854 Jahr

Krüls



N<sup>o</sup> 16

Lieblich dem Sachsen Levide Asten Juch  
 der Angewandte ist vor mich Peter Krüls Agent  
 der ~~Gemeinde~~ <sup>Willib</sup> ~~Levide~~ <sup>Levide</sup> Jakob Dükers Levide-Mann  
 sieben und dreißig Jahr alt, gebürtig und wohnhaft  
 selbst, vor dem beyliebt von seinem Vorgesetzten  
 Hubert Scheiten gebürtig zu Küstalen wohnhaft  
 selbst Levide-Mann drei und fünfzig Jahr alt  
 deren seine Vorgesetzte Magdalena Düker gebürtig  
 und wohnhaft selbst fünf und dreißig Jahr alt,  
 und haben mich Peter Krüls verliert daß seine  
 Anstehmüßige Gattin Margretha Kloten sieben  
 und dreißig Jahr alt gebürtig und wohnhaft selbst  
 mit einem Kind weiblichen Geschlechts geboren  
 Levide Jahr 1787 Niederkommen ist, dem er den  
 Namen Maria Magdalena gegeben, zu Folge des  
 Fallbüchleins des Bürger Hubert Scheiten und Magdalena  
 Dükers der Ehefrau zumiß befruchtet haben und  
 in welchem mit genanntem Kind vorzuehl worden ist, haben  
 ich durch die mißbrutergenen Gewalt der gegen-  
 wärtigen Alt reichsputz, welchen Jakob Dükers Vater  
 von ihm, und die beiden Frauen Hubert Scheiten und  
 Magdalena Dükers mit mir unterzeichnet haben, gegeben  
 im gemeindefuß zu Willib, Levide, Mann und Jahr wie oben,  
 Jacobus Dücker Levide <sup>Levide</sup>

Magdalena Dükers verliert nicht schreiben zu dem

Krüls



N<sup>o</sup> 13  
Liedl J. Wainzofaten Puviose duffen juß  
der frouen im Reipblid, ist vor uns Peter Krüß  
agent der Gemeinde <sup>willich</sup> ~~gessinn~~ Correatz Schmitz  
und zwanzig juß lachend wofusß fünfzig  
Gemeinde, so war begleitet von einem Deputat  
Peter Rothen viff und zwanzig juß del, gebürtig  
und wofusß zu diesen von einer Deputat Sebilla  
Cristina Schmitz gebürtig und wofusß zu werden  
und haben uns Peter Krüß vorkant, daß eine  
Anfängerige Gessinn Adelgunda Rothen weißig  
juß del gebürtig zu diesen wofusß velfier juß  
moyen für ihr mit einem Kind weiblichen  
geschlecht inderkommen ist, so so die Vorname  
anna Cristina gegeben, ziefoly dieser vorklärung  
und Bürger Peter Rothen und Sebilla Cristina Schmitz  
der wofusß zumeist besinnigt haben, und wofusß  
mit gemantem Kind vorklärung worden ist juß ist  
lauff der uns übertragener Gessinn, im zumeistigen  
del vorklärung, wofusß Correatz Schmitz der von  
Liedl und die beide zumeist Peter Rothen und Sebilla  
Cristina Schmitz mit uns inderkommen haben, wofusß  
im Gemeinde juß zu willich, der monate und juß, wie oben  
vorklärung juß del von Liedl Krüß Agent  
S. Carlina Schmitz und Peter Rothen vorklärung mit Gessinn zu Liedl

W. 19



Gründl. d. 24  
Republik ist  
der Gammind



Verloste durch Zufall im  
Vor mich Peter Krüls Agent  
willich woffen Anna

Catharina Camp. Haberman, wofuscht in fünfzig  
Gammind, sie war begleitet von Conrad Schmitz  
Leder wofuscht in fünfzig Gammind Alt fünf  
und fünfzig Jahr, sodan Agnes götz gebürlich und  
wofuscht in fünfzig Gammind vier und fünfzig  
Jahr, und haben mich Peter Krüls vollkalt daß  
Kanna gerdeu Könen in der fünfzigsten Tag der die  
Kaufmann Hubert Könen, und Agnes götz  
Alt vier und fünfzig Jahr haben Abend fünf  
Uhr mit einem Kind weiblichen Geschlecht in der  
Kommun ist, das sie von Konstantin Anna maria  
tragen, zufolge dieser Erklärung die Bürger  
Conrad Schmitz, und Agnes götz, der wofuscht  
jener bezeugt haben, und wofuscht wir  
jener das Kind vorgezeigt worden ist, haben ich  
dieses der mich übertragener Gewalt der vorgen-  
wärtigen Alt wofuscht, wofuscht Anna Catharina  
Camp. und die beide Frauen mit Conrad Schmitz und  
Agnes götz mit mir unterzeichnet haben, wofuscht  
in Gammind fünfzig zu willich, das monath und Jahr wie  
A. Cath. Kamp wie und Agnes götz vollkalt  
mich Konstantin zu Konstantin

Conrad Schmitz

Krüls

Nr 20 Soll die Zwanzigste Ventose in dem Jahr der  
Königheit ist von uns Peter Krüls Agent der Gemeinde  
willkürlich besinnend Johan Peter götges als wir und  
Zwanzig Jahr ~~besinnend~~ aufgelöst in fünfzig  
Gemeinde wofür und gebürtig er war beytut  
von seinem Diener Herman Zellen wir und zwanzig  
Jahr alt gebürtig und wofür zu Kreisfeld sodan  
seiner Diener Maria götges gebürtig und wofür  
in fünfzig Gemeinde zwei und Zwanzig Jahr alt  
und haben uns Peter Krüls willkürlich, daß seine  
Kraftmäßige Ehefrau Maria Sibilla Zellen Zwanzig  
Jahr alt gebürtig zu Kreisfeld, wofür elfter yestern  
Abend um Uhr mit einem Linda Mänlicher Ehe-  
glaubte in der Komman ist, dem er den Komman  
Johan Herman gegeben, zufolge dieser Erklärung  
daß beyder Herman Zellen und Maria götges  
der Wofür zum besinnend haben und  
wofür wir Gemeinlich Kind. Konquist worden ist,  
haben in Kraft der uns überbringeren Gewalt  
die yegenswärtigen alt unterschrieben, welcher Johan  
Peter götges Vater vom Kind, und die beide yegens  
Herman Zellen und Maria götges mit mir unter-  
schrieben haben, yegens in Gemeinde fünfzig  
Tag, Monats und Jahr wie oben  
Peter götges Vater vom Kind Herman Zellen  
und Maria götges alle <sup>uns</sup> unterschrieben zu Komman

Krüls

N: 21/ Quint Ann Joni und Zwanzig Ann Ventole Reßhan  
 Jager, ist vor mich Peter Krüls Agent der Gemeinde  
 willk. vorführen Theodor Locken sieben und Zwanzig  
 Jahr alt, Baylauer, gebürtig und wohnhaft elfen, er ist  
 beyläufig von seinem Vater Herman griesen fünfzig Jahr  
 alt gebürtig und wohnhaft zu Schiefbahn, sohan Maria  
 Kristina Buscher fünfzig Jahr alt gebürtig und wohn-  
 haft elfen und haben mich Peter Krüls "Willk. Reß-  
 han" Anführerigen Johann Maria Margretha Streit-  
 hofer Joni und Zwanzig Jahr alt, gestern Abend fünf  
 Uhr mit einem Kind Mienlisen Engelstalt wider-  
 kommen ist dem er von Hermann Johannes Hermanus  
 gegeben; zufolge dieser Erklärung des Bürger Herman  
 griesen und Maria Kristina Buscher, der Anführer yamir's  
 beymüthig haben und wofür mich yamir's Kind vor-  
 gezeigt worden ist, haben ich Peter Krüls mich über-  
 zeugen Gewalt der gegenwärtigen Willk. mich  
 gesetzt, welches Theodor Locken Vater von Kind  
 und die Kinder Zwanzig Herman griesen und Maria  
 Kristina Buscher mit mich überführen haben  
 yamir's in Gemeinde Haus zu willk., Ley, Montag  
 und Jahr wie oben

Sammung geschehen  
 yamir's sohan verbleibe von Kind  
 Maria Kristina Buscher





No. 23 / Hund der Wäntan germinal resten Jahr der Republik  
 ist vor mich Peter Krüls Agent der Gemeinde Willik  
 wohnende Johan Paulsen, geboren am 11ten März und  
 vierzig Jahr gebürtig zu Kempen wohnhaft alsdann  
 er war begleitet von seinem Bruder Martin Pau-  
 elsen sonnstig Jahr alt gebürtig und wohnhaft zu  
 Kempen sowie Kristina Busch gebürtig und wohnhaft  
 zu Annath vierzig Jahr alt, und haben mich Peter  
 Krüls verkört daß seine künftmässige Gattin  
 Anna Maria Busch vierzig Jahr alt gebürtig zu  
 Kempen wohnhaft alsdann, gestern Morgen Vier  
 Uhr mit einem Kind weiblichen Geschlechts ein-  
 kommen ist der Name der Neugeborenen Anna Cristina  
 genannt; zufolge dieser Erklärung des Hrn. Martin  
 Paulsen und Cristina Busch der wafersil gemalt bespi-  
 - nicht haben, und wofür mir garantat Kind  
 vorgezeigt worden ist, haben ich Laßt der mich über-  
 -bringer Gewalt den vorgenannten Fall angesetzt  
 wahren Johan Paulsen Vater, und die Kinder genannt  
 Martin Paulsen und Cristina Busch, mit mir unter-  
 -schrieben haben gestanden im gemeinde laiß zu  
 Willik, Frey, Monate, und Jahr wie oben  
 geschrieben worden hat den Kind  
 Martin Paulsen und Cristina Busch  
 verkört mich schreiben zu können





N<sup>o</sup> 24

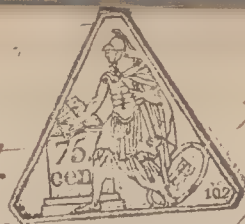
Dinstag den 21<sup>ten</sup> zu futurem germinal Dinstag  
 Jahr der Republik, ist vor uns Peter Krüll  
 Amt der Gemeinde Wülke aufeinander Johan Wahlen  
 all ein und vierzig Jahr davor von fünfzig  
 Gemeinden, so war bezeugt von seinem Schwager  
 Johan Höfges vierzig Jahr all, gebürtig und wohnhaft  
 zu Gladbach sein Gerod Helings sieben und  
 vierzig Jahr gebürtig und wohnhaft allhier und  
 sieben uns Peter Krüll allert daß sein Christen-  
 ige Frauen Sebila Katharina Höfges vier und dreißig  
 Jahr all gebürtig von Gladbach wohnhaft allhier  
 gestern Abend fünf Uhr mit einem Lind Märlin  
 Gaststüb winderkommen ist, dem so der Herr  
 Johannes geygeben; zu Folge dieser Erklärung der  
 Bürger Johan Höfges und Gerod Helings der Wehr-  
 zeit genüb befragt haben, und nachdem wir  
 gemeldet Lind vorgezeigt worden ist, haben wir  
 Kraft der uns übertragnen Gewalt, dem geygen-  
 wärtigen Amt anzuordnen wofür Johan Wahlen Amt  
 von Lind, und die Lind Bürger Johan Höfges  
 und Gerod Helings mit uns unterschrieben haben  
 unterschrieben im gemeinen Rat zu Wülke, Frey, Markt  
 und Jahr wie oben — Johan Wahlen Amt von Lind  
 und Johan Höfges und Gerod Helings allert  
 unterschrieben zu Wülke



25



Gut Du



B 13  
Sieben und zwanzigster  
Jahr des Franken

Geminalt erst  
Angeblid, ist vor uns Peter Krels Agent

der gemündte Hilich voffmann Pancratius Hüttens

Residenten all vierzig Jahr gebürtig und wohnhaft  
als wir vor war beylidit von dem Bürger Francis

Axen Residant Drey und Triszig Jahr alt gebürtig  
zu Dingbuse wohnhaft als wir sodan Eva Winters sechszig  
Jahr alt gebürtig und wohnhaft zu Dingbuse, und

haben uns Peter Krels verblidit das sein rechtsmäßige  
Gesamte Eva Statten sieben und Triszig Jahr alt  
gebürtig und wohnhaft als wir gestern Abend Jahr

Alte mit einem Kind nämlich gescheft worden  
konnen ist; das er der Mannmann Franz  
Henrich haben, gefoly seiner Erblassung der

Bürger Francis Axen und Eva Winters der wafre  
sind gemüß beysinnigt haben, und wissen  
wir gemüß und vorgemüß worden ist, haben

is Ernst der uns übertragener gemüß das  
vryen wüthigen Will und Synstet walesen Pancratius  
Hüttens Vater von dem Kind und die beide zünftigen

Francis Axen und Eva Winters mit uns unter  
Hörben haben - geschehen im gemündte Part fünf  
zu Hilich, Drey, Monate und Jahr von oben  
Pancratius Hüttens Vater von dem Kind freuentlich von

aller Weisheit

Krels

Gut Sie weiß und zugewiesenen Gemeinde wessen  
 Guts der Republik, ist vor mich Peter Krüls Agent  
 der gemeinen Willig aufeinander Henrich Jugmans  
 Erbmann wess und Trisbig Guts del, gebürtig  
 und wofussel wessen, er war begleitet von dem  
 Bürger Theodor Seiefers vier und sechsbig Guts  
 so von seiner Schwester anna Catharina Jugmans  
 velt sieben und vierzig Guts, beiden in fünfziger  
 Gemeinde wofussel und haben mich Peter Krüls  
 erklärt, dass seine nachweisliche Schwester Maria  
Margretha Seiefers velt fünf und Trisbig Guts  
 gebürtig und wofussel in fünfziger Gemeinde, soll  
 Moryan Cels der mit einem dem wiblichen  
 gusselste und. vromman ist, dem er der vor  
 in seiner Catharina Jugmans, gussel, dieser  
 Erklärung des Bürger Theodor Seiefers und  
anna Catharina Jugmans der wofussel gemein  
 langsamst haben, und wofussel mir zuwendet  
 dem zugewiesenen worden ist, haben ich durch, dass  
 mich übertragung gewollt der zugewiesenen  
 soll eingewilligt wofussel, Henrich Jugmans Vater und  
 in dem gemein Theodor Seiefers und anna  
Catharina Jugmans mit mir in langsamst haben,  
 gussel in Gemeinde fünf zu Willig Zug, monat  
 und Guts wie oben — Theodor Seiefers und anna  
Catharina Jugmans nach dem vinst vromman zu Comen

Krüls



Gnäd. Herr Cild-  
Gefr. Herr -  
Herr Peter -

Im floriantal nistud  
Lundener Republik ist vor  
Krieg agent der gemeinde

Wichtig nachsinnend Michael Joseph Mattenej Altes

unser velt mit uns und dreyßig Jahr, ~~geboren~~ gebürtig  
Katholisch und wohnhaft alhier, an was beyhülft  
von seiner Pforten Joh. Peter Hox velt zugehört und  
dreyßig Jahr, seinen seine Pforten Anna Mar-  
grelha Mattenej gebürtig alhier wohnhaft zu Neuf  
velt drey und dreyßig Jahr, und haben uns Peter  
Krieg velt, und seine Pforten Catharina  
Catharina Margrelha Hox velt und dreyßig Jahr  
velt gebürtig und wohnhaft alhier yestern Abend  
vint Altes mit einem Kind weiblichen geschlechts  
und velt mit uns ist, das an der Pforten  
anna Margrelha geboren. zu solch. Dieser Erklärung  
und dreyßig Joh. Peter Hox und anna Margrelha  
Mattenej der velt zugehört geboren und  
wachsen mit gebürtig Kind velt zugehört worden ist  
sein. ist Krieg der uns übertrugener velt der  
genauwärtigen. All velt zugehört velt der velt Mich:  
Joseph Mattenej velt und die velt zugehört Joh:  
Peter Hox und anna Margrelha Mattenej mit uns  
vint velt zugehört geboren. geboren in gemeinde. fünf  
zu velt der velt mit uns Jahr wie oben  
Münster Joh. Zickhard velt der velt  
Joan Peter Hox velt der velt Zickhard

Krieg

Durch den gerichtlichen Verkauf des hiesigen  
 Grundes ist vor uns Peter Heils Agent der  
 genannten Wilig vossinun Herman Buschman  
 seinen und gewirgig Josef vll. Geylöfurn yrbürlig  
 osterath Geylöfurn hiesiger Gemeinde, so wie be-  
 züglich von seinem Bruder Johan Buschman dani-  
 sig Josef vll, yrbürlig und wofusust zu osterath Gey-  
 löfurn, sodann Anna Christina zonen yrbürlig zu  
 Lischelin, wofusust vllfür hiesig Josef vll und  
 haben mich Peter Heils vllfür sein vll  
 müßigen Geylöfurn Maria Christina Weger vll sind  
 und gewirgig Josef yrbürlig und wofusust vllfür,  
 hat Morynn hier also mit einem und weiblichen  
 Geylöfurn vllkommen ist, der u. der vor-  
 genannten Anna Christina yrbürlig, yrbürlig vllfür  
 Catharina des Geylöfurn Johan Buschman und Anna  
 Christina zonen der wofusust yrbürlig besinnig haben  
 und wofusust mich yrbürlig und Morynnig worden  
 ist, - haben ich durch die mich vllfür vllfür  
 der yrbürlig vllfür vllfür, wofusust  
 Herman Buschman Vater von dem und der  
 vllfür Geylöfurn Johan Buschman und Anna  
 Christina zonen vllfür mich vllfür vllfür  
 yrbürlig in der Gemeinde Geylöfurn zu Wilig  
 Geylöfurn und Josef wie oben  
 Herman Buschman Vater von dem und  
 und die vllfür Geylöfurn Johan Buschman  
 und Anna Christina zonen vllfür  
 mich vllfür zu Pömmen

B. Gebetstet Nr. 19 des Jmrs.  
 B. Geborben Nr. 94/1858



N. 29.

Herrn von hiesigen Corial dessen Sohn der  
 Corialen Republik, ist vor mich Peter Krübs agent  
 der gemündete Hilich wohnen Jacob Hartman ein  
 1771 1790 und Dinstag Sohn alt gebürtig und wohnhaft wohnen  
 er war bezeugt von dem Bürger Adam Plattes wohn  
 und gewerzig Sohn alt gebürtig zu Wirschen wohnhaft  
 in der gemündete Kleinkoppen Kanton Wirschen Sohn  
 Anna Lucia Eisen ein und Dinstag Sohn gebürtig  
 und wohnhaft wohnen, und haben mich Peter Krübs  
 vollt, daß sein verstorbenen Gattin Anna Gerodet  
 Dreifen gewig und Wirschen Sohn, alt, gebürtig und  
 wohnhaft wohnen, hat Morgen wohnet also mit einem  
 Kind verblieben Zustande nicht vorhanden ist, den  
 an dem Vormann Anna Lucia gegeben, jedoch  
 dieser Erblassung der Sohn Adam Plattes und  
 Anna Lucia Eisen der wohnhaft wohnen bezeugt  
 haben; und diesem mir gemündete Kind vor  
 gewig worden ist, haben ich Brief der mich über  
 Anweisung gewalt der gewürtigen all wohnhaft  
 wohnen Jacob Hartman Vater dem Kind, und die  
 beide gewig Adam Plattes und Anna Lucia Eisen  
 mit mir unterschrieben haben. gegeben in  
 gemündete fünf zu Hilich, Tag, Monat und Jahr  
 wie oben

Adamus Plattes Jacob Hartman Vater des Kindes  
 und Anna Lucia Eisen vollt mich Schrift  
 zu dem

Krübs

Le present registre contenant trente et un  
 actes de Naissances dans la Commune de Willitz  
 dont les autres se trouvent dans un registre  
 suivant a Willitz le 11 feorial an 8 de la  
 republique française

acte de Naissance de Maria Josepha Gielges folio 1		1	✓
de jone Maximilien Hansen	—	1	✓
Maria Agoudtzeier Gielges	—	2	✓
Maria Marguelhe Dreifen agoudzeier	—	2	✓
Sibila agnes Schmity	—	3	✓
Maria Marguelhe Dreifen	—	3	✓
an: Czarina Dienefeld	—	4	✓
Jean Mathieu Hünch	—	4	✓
Jean Math. Blasen	—	5	✓
Jean Henrij Eijpers	—	5	✓
Jean Chretienne Lahr	—	6	✓
Jean Henrij Karmes	—	6	✓

Le present registre contenant seize feuillets a été coté  
 et paraphé par moi, Président de l'Adm<sup>n</sup> Municipale  
 du Canton de Mersen pour constater les actes de  
 Naissance dans la Commune de Willitz.

A Mersen le 1<sup>er</sup> Vendemiaire an 8 de la  
 Republique française. — Brinck president

X

Acte de naissance de		
jean Michel frengs	—	folio 7 ✓
jean Mathieu Klompen	—	7 ✓
jean pierre Hannen	—	8 ✓
Marie Magdelene dückers	—	8 ✓
Wilhelme hoffer	—	9 ✓
An: Christline schmidt	—	9 ✓
An: Marie Mönen	—	10 ✓
jean Herman götges	—	10 ✓
jean Herman Pöthen	—	11 ✓
Astar. gerdrud klas	—	11 ✓
anna Christline paulsen	—	12 ✓
jean Wajlen	—	12 ✓
franz henrich hüttenes	—	13 ✓
Catharine ingmans	—	13 ✓
Anna Margrethe Stüttenes	—	14 ✓
An: Christina Buschman	—	14 ✓
An: Lulia hartman	—	15 ✓
Mar: Sibila Christina gilges	—	15 ✓
Sibila gerdrud planker	—	16 ✓

